

KOLAY GELSIN!

**Ausbildungstag in der Moschee:
Die Chance auf (d)einen Arbeitsplatz!**

Warum eine Ausbildung machen?

Welcher Beruf soll es sein?

Wer hilft und wie gehe ich vor?

Informationsveranstaltungen in deiner Nähe!

www.ausbildungstag-in-der-moschee.de

Ein Projekt der
Akademie Klausenhof
und dem imap Institut



imap

Xenos
Integration und Vielfalt

www.kolay-gelsin.de



DIE CHANCE AUF DEINEN ARBEITSPLATZ!

Weitere Informationen
erhältst Du unter:
www.kolay-gelsin.de

IMPRESSUM

Projektträger:

Akademie Klausenhof
Klausenhofstraße 100 | 46499 Hamminkeln
Fon: 02852 - 89-0
Fax: 02852 - 89-3300
info@akademie-klausenhof.de

Projektpartner

imap GmbH – Institut für interkulturelle
Management- und Politikberatung
Sternstraße 58 | 40479 Düsseldorf
Fon: 0211-513 69 73-0
Fax: 0211-513 69 73-39
info@imap-institut.de

Gestaltung

Abdank & Milardović
Büro für Kommunikationsdesign
www.abdank-milardovic.de

INHALTSVERZEICHNIS ÇİNDEKİLER

KOLAY GELSİN!

Vorwort – Was ist eigentlich „Kolay Gelsin“?	4
„Kolay Gelsin“ projesi ne içermektedir?	5
Wie funktioniert eine Ausbildung und warum solltest Du eine machen?	6
Meslek Eğitimi nedir ve neden Meslek Eğitimi almak gerekir?	7
Welcher Beruf soll's sein?	8
Hangi mesleği tercih etmeliyim?	9
Wer hilft?	10
Kim yardımcı olur?	11
Wie gehe ich vor bei der Suche nach einem Ausbildungsplatz?	12
Meslek eğitimi yeri aramak için nasıl bir yol izlemeliyim?	13
So könnten Deine Bewerbungsunterlagen aussehen	16
Başvuru ve özgeçmiş için örnek	17
Linkliste	20
Bize ulaş	21
Das Xenos Programm	22
Xenos Programı	23

WAS IST EIGENTLICH „KOLAY GELSIN“?

Mit „Kolay Gelsin“ wollen wir, die Akademie Klausenhof und das imap Institut, türkischstämmige Jugendliche und ihre Eltern über die Berufswahl und Praktika informieren:

Du bist bald mit der Schule fertig und suchst nach einer Ausbildung? Du weißt nicht, wie es nach der Schule weitergeht? Du willst Dein eigenes Geld verdienen und auf eigenen Füßen stehen? Bei uns erhältst Du alle Informationen, die Du brauchst, um Deinen Weg in eine Ausbildung zu finden.

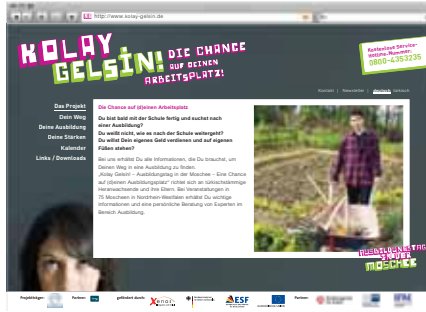
„Kolay Gelsin! – Ausbildungstag in der Moschee und Kulturvereine

In dieser Broschüre kannst Du einen Einblick in die Vielfalt der verschiedenen Ausbildungsberufe gewinnen und Deinen eigenen Berufseinstieg planen. Du erhältst wertvolle Tipps zum Entdecken Deines Berufswunsches, dem Verfassen einer Bewerbung und für das Vorbereiten Deines Bewerbungsgespräches. In einer beigefügten Liste findest Du alle wichtigen Ansprechpartner, die bei der Vorbereitung des Berufseinstiegs helfen können.

Eine Chance auf (D)einen Ausbildungsplatz richtet sich an türkischstämmige Heranwachsende und ihre Eltern. Bei Veranstaltungen in 75 Moscheen in Nordrhein-Westfalen erhältst Du wichtige Informationen und eine persönliche Beratung von Experten im Bereich Ausbildung.

„KOLAY GELSİN“ PROJESİ NE İÇERMEKTEDİR?

Yakında okulun bitiyor ve sen bir meslek eğitimi arayışı içerisinde misin? Okuldan sonra nasıl bir gelişme olacağını bilmiyorsun? Kendi paranı kazanmak ve kendi ayaklarının üzerinde durmak mı istiyorsun? İşlevsel olarak kendini aşabileceğin bir meslek mi öğrenmek istiyorsun? Bu broşürde meslek eğitimi ile ilgili doğru yolu bulman için tüm bilgileri bula-bilirsin. Bugüne kadar senin için yabancı olan yeni, ilginç meslekler hakkında bilgiler edineceksin.



DIE CHANCE AUF DEINEN ARBEITSPLATZ!

Das bist bald mit der Schule fertig und suchst nach einer Ausbildung? Du weißt nicht, wie es nach der Schule weitergeht? Du willst Dein eigenes Geld verdienen und auf eigenen Füßen stehen?

Bei uns erhältst Du alle Informationen, die Du brauchst, um Deinen Weg in eine Ausbildung zu finden. „Kolay Gelsin! - Ausbildungsguide in der Moschee - Eine Chance auf deinen Ausbildungsplatz“ richtet sich an türkischstämmige Heranwachsende und ihre Eltern. Bei Veranstaltungen in 75 Moscheen in Nordrhein-Westfalen erhältst Du wichtige Informationen und eine persönliche Beratung von Experten im Bereich Ausbildung.

IS BULMAK İÇİN ELİNDİRİ FİRSAT

Çok yakında okulun bitiyor ve kendine göre bir meslek mi arıyorsun? Okuldan sonra seni nelerin beklediğini bilmiyor musun? Kendi parayı kazanıp, kendi ayaklarını istikdam mı durmak istiyorsun?

„Kolay Gelsin!“ Projesi çerçevesinde, Türk gençleri ve velileri yönelik Kuzey Ren-Vestfalya eyaletinde 75 Türk merkezinde meslek eğitim toplantıları düzenlenecek ve gerçekleştirilecektir. Bu kapsamda meslek eğitim sistemi ile ilgili temel bilgiler sunularak, kariyerlerindeki kısıp ve sorunlarına cevaplar bulmalarına sağlanacaktır.

KOLAY GELSİN!

ZİLE

- Türkischstämmige Jugendliche und deren Eltern für den Wert einer Ausbildung sensibilisieren
- Motivierung der Jugendlichen ihre berufliche Zukunft eigenverantwortlich in die Hand zu nehmen
- Bewusstwerdung des eigenen Potentials hinsichtlich der Interkulturalität
- Aufbau lokaler Netzwerke zwischen Kooperationspartnern und Moscheevereinen
- Beratungspangebot durch Service-Hotline-Nummer und Internetstrategie

HEDEFLERİNE

- Gençlerimizin ve velilerin meslek eğitimine daha duyarlı olmasını sağlamak
- Okuldan meslek eğitime geçiş döneminde geçişin destek olmak
- Meslek hayatına geçişlerinde sorumluluk almaları için gençleri motive etmek
- Farklı kültürden oluşması arzularından faydalanma yollarını tanıtmak
- Türk merkezleri ile toplantılara katılan kurumlar arasında işbirliği sağlamak
- Ücretsiz bilgi hattı ve internet aracıları üzerinden danışmanlık hizmeti sunmak

ABLAUF

Um einen möglichst großen Kreis türkischstämmiger Jugendlicher und deren Eltern zu erreichen, werden Informationsgespräche über Ausbildung nach den Freitagsgebeten in Moscheen durchgeführt.

In den Veranstaltungen werden Ausbildungsbereife vorgestellt und Informationen rund um den Bewerbungsprozess und Ausbildung im Allgemeinen gegeben. Gleichzeitig sollen auch individuelle Fragen der Teilnehmenden beantwortet werden.

Dazu stehen Vertreter der Arbeitsagentur, sowie der Handwerkskammer, IHK und lokaler Institutionen für Beratungen zur Verfügung.

UYGULAMA

Gençlerimizin ve velilerin yüksek katılım sağlama amacıyla, yinelenirli toplantılarımız mümkün olduğu kadar Cuma namazı sonrası yapılması düşünülmektedir.

Toplantılarımızda değişik meslek dallarının tanıtımı yapılır, işyerine başvuru süreci ve meslek eğitimi ile ilgili farklı temel bilgiler sunulacaktır. Aynı zamanda toplantı sonrasında danışmanlık birimleri tarafından sorularına yinelenirli cevaplar verilebilecektir.

Bu bağlamda Akademi Klausen ve imsa Enstitüsü tarafından organize edilen toplantılarda Arbeitsagentur, Handwerkskammer, IHK ve bölgesel diğer kurumların temsilcileri hazır bulunmaktadırlar.

WIE ERHÄLTST DU WEITERE INFORMATIONEN?

„Kolay Gelsin!“ Projesi çerçevesinde, Türk gençleri ve velileri yönelik Kuzey Ren-Vestfalya eyaletinde 75 Türk merkezinde meslek eğitim toplantıları düzenlenecek ve gerçekleştirilecektir. Bu kapsamda meslek eğitim sistemi ile ilgili temel bilgiler sunularak, kariyerlerindeki kısıp ve sorunlarına cevaplar bulmalarına sağlanacaktır.

„Kolay Gelsin!“ Projesi çerçevesinde, Türk gençleri ve velileri yönelik Kuzey Ren-Vestfalya eyaletinde 75 Türk merkezinde meslek eğitim toplantıları düzenlenecek ve gerçekleştirilecektir. Bu kapsamda meslek eğitim sistemi ile ilgili temel bilgiler sunularak, kariyerlerindeki kısıp ve sorunlarına cevaplar bulmalarına sağlanacaktır.

WIE FUNKTIONIERT EINE AUSBILDUNG UND WARUM SOLLTEST DU EINE MACHEN?

Der allgemeinbildende Schulabschluss ist eine wichtige Voraussetzung und zugleich Weichenstellung für die weitere Bildung und Erwerbstätigkeit. Nach dem Besuch aller weiterführenden Schulen, kann man eine Berufsausbildung machen. Die Mehrheit der Jugendlichen macht ihre Ausbildung im dualen System, das heißt, dass die Jugendlichen gleichzeitig in einem Betrieb und an einer Berufsschule ausgebildet werden. Theoretisches lernst Du in der Berufsschule, Praktisches im Betrieb. Zusätzlich zu dem dualen System hast du auch noch die Möglichkeit, eine Ausbildung im Schulberufssystem zu machen. Bei der vollzeitschulischen Ausbildung wirst du in einer Berufsschule ausgebildet und erhältst am Ende deiner Ausbildung einen gesetzlich anerkannten Beruf.

Wenn du in keinem der beiden Ausbildungssysteme einen Platz finden solltest, kannst du im Übergangssystem deine persönliche Fähigkeiten fördern und dich auf die nächste Bewerbungsperiode vorbereiten. Das Übergangssystem besteht aus zahlreichen Bildungsangeboten von Berufsfachschulen, der Berufsvorbereitungsmaßnahmen der Agentur für Arbeit und Berufsschulen für Schülerinnen und Schüler, die noch kein ausbildendes Unternehmen gefunden haben. Du solltest die Zeit während der Suche nach einem Ausbildungsort gut nutzen, da du hier viel lernen und dir diese berufliche Vorbildung für deine spätere Ausbildung anrechnen lassen kannst.

Um sowohl finanziell als auch persönlich unabhängig zu werden und auf eigenen Füßen zu stehen, ist eine erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung notwendig. Mit einer abgeschlossenen Ausbildung findest Du einen Arbeitsplatz, der Deinen Begabungen entspricht, der Dir ein regelmäßiges Einkommen sichert und mit dem Du Deine Zukunft planen kannst. Wichtig ist, dass Du und Deine Eltern Euch schon während der Schulzeit über Ausbildungsberufe informiert.

MESLEK EGITIMI NEDİR VE NEDEN MESLEK EGITIMI ALMAK GEREKİR?

Daha sonraki mesleki kariyerin için başarılı bir meslek eğitimi işin temel taşı oluşturmaktadır. Alman eğitim pazarı mesleğe giriş için çeşitli imkanlar sunmaktadır. Çift meslek eğitimi ise çok yaygındır: Teorik olarak meslek okulunda eğitim görürsün, uygulamalı eğitim ise işletmede gerçekleşir (örn. marangozluk). Ayrıca okullarda da meslek eğitimlerine (BFS) yer verilmektedir, bu eğitimler sadece meslek yüksek okullarında (BFS) verilmektedir (yaşlılar için bakıcılık gibi).

Çok çeşitli yönlerde işletmeyle ilgili mesleki eğitimler de bulunmaktadır (zanaat, teknik, ticaret, tarım ve serbest meslek erbablığı için). Bunun yanında askeriyede sivil meslek eğitimi imkanı ve kamu hizmeti eğitimi de yani idareler için de meslek eğitimleri verilmektedir. Birçok çift meslek eğitiminde Hauptschule (orta dereceli okul) mezuniyeti yeterlidir.

Genel olarak meslek eğitimleri üç ila üç buçuk yıl sürmektedir. Eğer daha hızlı mesleğe giriş yapmak istersen, özel iki yıllık meslek eğitimleri de bulunmaktadır. Eğer meslek eğitiminle birlikte ailenle de ilgilenmek zorundaysan, aynı zamanda eğitimini yarı zamanlı biçimde de tamamlayabilirsin. Ek olarak bazı mesleki eğitimleri için yurtdışında meslek eğitimi imkanları sunulmaktadır.

Önemli olan senin ve ailenin henüz okul süresi içerisinde bir meslek eğitimi yeri için çaba göstermenizdir. Oryantasyon olarak buna bir staj da fayda getirebilir, bunu da esasen okul süresi içerisinde tamamlarsın!

Öneri: Eğer bugüne kadar bir meslek eğitimi yeri bulamadıysan veya bula-mazsan, mesleğe girmek için eğitimle ilgili olarak bir ilerleme sağlaman için çok farklı imkanlar da mevcuttur (eğitimle ilgili ileri ihtisas eğitimi, mesleğe hazırlayıcı imkanlar, başlangıç stajı vs).

WELCHER BERUF SOLL'S SEIN?

Nur die wenigsten Jugendlichen haben eine genaue Vorstellung davon, was sie nach der Schule machen wollen. Umso wichtiger ist es, sich frühzeitig Gedanken zu machen. Du solltest versuchen herauszufinden, was Deine Interessen, Stärken und Fähigkeiten sind. Normalerweise dauert eine Berufsausbildung drei bis dreieinhalb Jahre. Die Ausbildungszeit kann aber unter bestimmten Voraussetzungen auf zwei Jahre verkürzt werden. Zum Beispiel wenn du ein Berufsgrundbildungsjahr an einer Berufsschule abgeschlossen hast oder wenn du einen hohen Schulabschluss hast. In Deutschland gibt es ca. 350 anerkannte Berufe. Als Berufsorientierung kannst Du während der Schulzeit ein Praktikum machen, um Einblick in ein Berufsfeld zu bekommen. Es folgt nun eine kleine Übersicht über die verschiedenen Branchen in denen Du eine Ausbildung machen kannst. Zu jeder Branche werden auch einige Beispiel-Berufe genannt, sodass du dir eine klare Vorstellung der Branche machen kannst.

Bau, Architektur, Vermessung: Fliesen-, Platten- und Mosaikleger/in; Bauzeichner/in; Vermessungstechniker/in

Dienstleistung: Hotelkaufmann/-frau; Koch/Köchin; Kaufmann/-frau im Außenhandel; Kosmetiker/in

Elektro: Industrieelektriker/in – Betriebstechnik; Technische/r Zeichner/in – Elektrotechnik; IT-System-Elektroniker/in

Gesellschafts-, Geisteswissenschaften: Dolmetscher/in (schulische Ausbildung); Kulturmanager/in (Abi-Ausbildung)

Gesundheit: Rettungssassistent/in (BFS-Ausbildung); Augenoptiker/in; Medizinische Fachangestellte/r; Sport- und Fitnesskaufmann/-frau

IT, Computer: Fachinformatiker/in – Anwendungsentwicklung; Mathematisch-technische/r Software-Entwickler/in

Kunst, Kultur, Gestaltung: Goldschmied/in; Musikfachhändler/in; Fotograf/in; Musiker/in (schulische Ausbildung)

Landwirtschaft, Natur, Umwelt: Florist/in; Gärtner/in; Tiermedizinische Fachangestellte/r; Landwirtschaftlich-technische Laborant/in

Medien: Fachangestellte für Medien- u. Info.Diens-

te; Drucker/in; Mediengestalter/in – Bild und Ton

Metall, Maschinenbau: Industriemechaniker/in; Modellbauer/in – Produktionsmodellbau;

Ofen- und Luftheizungsbauer/in; Fräser/in

Naturwissenschaften: Chemielaborant/in;

Werkstoffprüfer/in; Pharmakant/in

Öffentlicher Dienst: Feuerwehrmann/-frau, Polizist/-in, Zollbeamte/-r, Krankenschwester/-pfleger

Produktion, Fertigung: Produktionstechnologin/-technologin; Steinmetz/in; Änderungsschneider/in; Raumausstatter/in

Soziales, Pädagogik: Erzieher/in (BFS-Ausbildung); Altenpfleger/in (BFS-Ausb.);

Sozialversicherungsfachangestellte/r

Technik, Technologiefelder: Zweiradmechaniker/in; Mechatroniker/n; Fachkraft – Wasserwirtschaft

Verkehr, Logistik: Automobilkaufmann/-frau; Internationale Luftverkehrsassistent/in (BFS-Ausb.); Bootsbauer/in; Kaufmann/-frau – Spedition und Logistikdienstleistung

Wirtschaft, Verwaltung:

Rechtsanwalts-fachangestellte/r;

Immobilienkaufmann/-frau; Fachangestellte/r für

Markt- und Sozialforschung; Buchhändler/in

HANGİ MESLEĞİ TERCİH ETMELİYİM?

Çok az genç, ileride hangi mesleği icra edeceğini net olarak bilir. Eğer sen de emin değilsen, ilgi alanlarını, güçlü yanlarını ve yeteneklerini bilmen çok önemlidir. Böylece kendine uygun olan mesleği seçebilirsin. Öneri: Yerel meslek enformasyon merkezinden - kısaca BİZ- kapsamlı bir mesleki danışmanlık hizmeti alabilirsin. Özelliklerini ve yeteneklerini ortaya çıkarabilmek için İHK ve BİZ tarafından internet ortamında ücretsiz çok çeşitli testler yapılmaktadır. Bu olanaklardan kendi kabiliyetlerini ortaya çıkarmak için faydalanmalısın. Stajlar ve meslek eğitimleri neredeyse tüm branşlar için sunulmaktadır. Burada gerçekleştirebileceğin meslek alanları ve örnek mesleklerle ilgili bir genel bakış yer almaktadır. Öneri: Yerel işletmelerde ve meslek eğitim fuarlarındaki „Açık kapı günlerinden“ faydalan ve ilgilendiğin işle ilgili olarak bir fikir sahibi ol. Kızlar ve erkekler için bununla ilgili özel sunular mevcuttur. Belirli sektörlerin hangi perspektifleri sunduğuna dair bir bakışa da sahip olmak önemlidir. Kariyer ve ileri meslek eğitim fırsatları nerede var? Meslek eğitimim sırasında ve sonrasında ne kadar para kazanacağım? Bu soruların cevapları ve niceleri sana bu projede verilmektedir.

İnşaat, mimarlık, ölçüm: Fayans, döşeme ve mozaik döşeyicisi; teknik ressam, ölçüm teknisyeni
Hizmetler: Otelci, aşçı, dış ticaret alanında satıcı, kozmetikçi

Kamu hizmetleri: Polis memuru, Gümrük memuru, Hemşire, İtfaiyeci

Elektrik: Elektrik teknisyeni, işletme tekniği; teknik ressam - elektroteknik; IT sistem elektroniği

Toplum bilimleri ve beşeri bilimler: Tercümanlık (mektebi meslek eğitimi), kültür yöneticisi (lise diploması)

Sağlık: Kurtarma asistanı (BFS meslek eğitimi); gözlükcü (optiker), tıbbi uzman personeli, spor ve fitness alanında tacir

IT, bilgisayar: Bilgi işlem uzmanı - uygulama geliştirmesi; matematik-teknik yazılım geliştirme uzmanı

Sanat, kültür, tasarım: Kuyumcu ustası, müzik aletleri satıcısı, fotoğrafçı, müzisyen (mektebi meslek eğitimi)

Tarım, doğa, çevre: Çiçekçi, bahçıvan, veteriner yardımcısı, zirai-teknik laborant

Medyalar: Medya ve enformasyon hizmetleri için

uzman personel, matbaacı, medya tasarımcısı - ses ve görüntü

Metal, makine imalatı: Endüstriyel teknisyen, modelci - üretim modelciliği, fırın ve hava ile ısıtma ile ilgili imalatçı, tasarımcı, planlamacı, frezeci

Fen bilimleri: Kimya laborantı, malzeme kontrolörü, farmakolog

Üretim, yapım: Üretim teknoloji uzmanı, taş ustası, terzi, mekan tasarımcısı

Sosyal konular, pedagoji: Eğitmen (BFS meslek eğitimi), yaşlı bakıcısı (BFS meslek eğitimi), sosyal sigortalar uzman personel

Teknik, teknolojik alanlar: Bisiklet-motosiklet tamircisi, mekatronik teknikerliği; uzman personel- su yönetimi

Trafik, lojistik: Otomobil satıcısı, uluslararası hava taşımacılığı asistanı (BFS meslek eğitimi); tekne imalatçısı, tacir- taşımacılık ve lojistik hizmetleri

Ekonomi, idare: Avukatlık bürosu uzman personeli, gayrimenkul satıcısı; pazar ve sosyal araştırmalar alanında uzman personel, kitap satıcısı

WER HILFT?

Um herauszufinden welche Berufe zu dir passen und wie Du Deinen Berufswunsch erreichen und ausführen kannst, helfen dir folgende Institutionen:

BIZ: Das Berufsorientierungszentrum gibt es bei jeder Agentur für Arbeit. Hier kannst Du Dich über alles was mit Ausbildung zu tun hat informieren und nach passenden Ausbildungs- und Arbeitsplätzen suchen. Schon ab der 8. Klasse kannst Du das Angebot wahrnehmen und durch Tests und Informationsunterlagen herausfinden, welche Berufe zu Dir passen. Es gibt ein vielseitiges Angebot an berufskundlichen Filmen, illustrierte Infomappen mit Berichten aus der Berufspraxis, Bücher und Zeitschriften rund ums Thema Berufswelt. Voraussetzung für eine erfolgreiche Suche nach Deinem Ausbildungsplatz ist eine klare Vorstellung, welcher Beruf für Dich interessant ist.

IHK: Die Industrie- und Handelskammer einer Stadt beschäftigt sich auch mit den Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten. Auf der Webseite der IHK kannst Du Dir Ausbildungsprofile von verschiedenen Berufen anschauen und Dich über die Anforderungen des Berufes informieren. Hier kannst Du auch Gesuche von Branchen und Unternehmen einsehen.

HWK: Die Handwerkskammern unterstützen das duale Ausbildungssystem dadurch, dass sie bei der Lehrlingssuche helfen, Hilfe im Verlauf der Berufsausbildung bieten und in Konfliktfällen vermitteln. Die HWK hat eine interne Lehrstellenbörse in der du nach Ausbildungsplätzen suchen kannst.

Agentur für Arbeit: Die Agentur für Arbeit ist die zentrale Stelle für Beratung im Bezug auf Berufs- und Weiterbildung. Du kannst dich eigenständig auf der Internetseite der Agentur für Arbeit über freie Ausbildungsstellen, berufliche Anforderungen, Berufsbilder informieren oder Dir einen Termin beim Berufsberater machen. Im Rahmen der von der Agentur zur Verfügung gestellten Lernbörse, Jobbörse, Berufenet und Kursnet erhältst Du einen Überblick über die aktuellen Lernangebote, die Stellenanzeigen, Berufsbeschreibungen und Ausbildungsstellen.

KİM YARDIMCI OLUR?

Danışmanlık ve yardım için birçok başvuru kaynakların var:

Okul: Genel olarak okulunda meslek eğitimi ve ileri eğitim sorularına cevap bulabileceğin danışmanlık hizmeti verilir. Ayrıca bu konu ile ilgili aile akşamları ve sınıf etkinlikleri de yapılmaktadır.

Agentur für Arbeit (Federal İş Ajansı): İş Ajansı meslek danışmanlığı, meslek eğitimi, ileri eğitim ve iş arama konusunda bilgiler almak için önemli bir başvuru noktasıdır.

Industrie- und Handelskammer IHK, Handwerkskammer (Odalar, örn. sanayi ve ticaret odaları): Odalar şirketlerin ve işletmelerin menfaatlerini temsil eden merkezi organizasyonlardır. IHK ve HWK çıraklık yerleri borsaları mevcuttur ve çıraklık yerleri atlası sunmaktadırlar, bunda meslek eğitimi yerleri sunan şirketleri kendi bulunduğun bölgeye göre arayabilirsin. Web sayfaları üzerinden yerindeki odalar ile ilgili bilgiler edinebilirsin.

Berufskolleg (Meslek kolejleri): Meslek kolejleri orta öğretim kurumlarıdır, aynen bir Gymnasium (lise) veya Gesamtschule'nin (çok amaçlı okul) son üç sınıfları gibi. Burada doğrudan sunulan ikili ve mektebi meslek eğitimleri konusunda daha çok bilgi edinebilirsin. Meslek kolejleri ile ilgili daha fazla bilgiye Schulministerium.NRW.de (KRV Eyaleti Eğitim Bakanlığı) sayfasından ulaşabilirsin.

Diğer sosyal sorumluluk taşıyan organizasyonların eğitim kurumları: Akademi Klaushof gibi kurumlar mesleğe hazırlayıcı ve ileri eğitim olanakları sunmaktadır. Senin bulunduğun bölgedeki işçi bulma kurumu sana yakınındaki kurumlarla ilgili daha fazla bilgi verebilir.

WIE GEHE ICH VOR BEI DER SUCHE NACH EINEM AUSBILDUNGSPLATZ?

Ein Praktikum, auch nach dem Schulabschluss, kann dir helfen einen Beruf besser kennenzulernen. Außerdem hast du durch ein Praktikum die Möglichkeit dich im Unternehmen unter Beweis zu stellen und im Anschluss an dein Praktikum einen Ausbildungsplatz zu bekommen. Informationen zu Praktikumsstellen kannst du unter anderem an folgenden Orten sammeln:

- Agentur für Arbeit,
- im Praktikumsstellenbörsen im Internet,
- in Tageszeitungen,
- auf firmeneigenen Webseiten.



MESLEK EGITIMI YERI ARAMAK İÇİN NASIL BİR YOL İZLEMELİYİM?

İşletmede meslek eğitimi yeri aramak bazıları için zor olabilir. Arama esnasında yardım ve mesleki danışmanlık için yerinde bir muhabata vaktinde başvurmak çok önemlidir. Bunun dışında açık meslek eğitimi yerleri hakkında nerelerden bilgi alabileceğini iyi bilmen iyi olur.

- Bölgede ve internette iş ajansı
- Yerel odalar
- Okuldaki ilan tahtaları
- Yerel ve bölgelerüstü gazetelerde ve özel ilan sayfalarındaki ilan bölümlerinde örn. „pazar yeri“ gibi
- Meslek eğitimi fuarları
- Radyo ve televizyondaki reklam programları
- Toplu taşıma araçlarındaki ve kamuya açık alanlardaki ilanlar
- İşletmelerin web sayfalarında ve işletmelere şahsen başvurular
- İnternetteki bağımsız iş-görev borsaları

Öneri: Meslek eğitimi yerlerinin ne yazık ki kısıtlı olmasından dolayı seçiminde esnek olman çok önemlidir. Çevrendeki birçok yerde ara ve kararında olası yön değiştirme olanaklarına da dikkat et. Evrakların başvurunun en önemli parçasıdır. Potansiyel bir meslek eğitim kurumu seni şahsen tanımadan önce bunlarla iyi bir izlenim yaratabilirsin. Okul karnelerin ve mevcut staj ve çalışma karnelerini özenle saklamalısın ve bir yazıyla beraber firma için dosya hazırlamalısın. Başvurunu daima birisine okuttur ve düzelttir! Çoğu zaman insanın yaptığı hatalar kendi gözünden kaçabilmektedir. Başvuru için fotoğrafın fotoğraf stüdyosunda çekilmelidir. Evraklarını gönderirken daima başvuru sürelerine dikkat et ve zarf üzerinde yeteri kadar pul yapıştırıldığından emin ol. Bazı firmalarda online başvuru da yapabilirsin. Online başvuru için de yine mutlaka başvurunun birisi tarafından okutturup, düzelttirmelisin, böylece yazı hatalarını önleyebilirsin! İşletmeye evrakların kaydı konusunda bilgi alman yanlış değildir. İşletmeye davet ediliyorsen özenle bir görüşmeye hazırlanmalısın ve ulaşım için yeteri kadar zaman planlamalısın.

August/September

Februar

Juli

Wichtige Termine

Bewerbungsbeginn bei Banken, Versicherungen und manchen Großbetrieben

Beachte: Bis Herbst sind viele dieser Ausbildungsstellen vergeben!

Beamtenausbildung: Anmeldebeginn zum Auswahlverfahren für den mittleren nicht-technischen Dienst

Hier gibt es meist einen festen Bewerbungsschlussstermin noch vor den Ferien. Erkundige dich danach!

Bewerbungsbeginn bei Großbetrieben und für manche schulischen Ausbildungsberufe

Deine Aktivitäten

ins BiZ gehen und dich informieren

Gespräche mit Eltern, Freunden, Bekannten, Lehrern führen

Bewerbungunterlagen vorbereiten

Klick auf www.planet-beruf.de » Bewerbungstraining

Interessen und persönliche Stärken erkunden

Geh auf www.planet-beruf.de » BERUFE-Universum

Adressen von Ausbildungsbetrieben besorgen

ein weiteres Betriebspraktikum machen?

Infos über Berufe und Ausbildungswege sammeln und auswerten

evtl. mehrere Berufe in die engere Wahl ziehen

Die Berufsberatung der Agentur für Arbeit kann dir Lehrstellenangebote vorschlagen.

Klick dazu unter www.arbeitsagentur.de auf www.planet-beruf.de » Ausbildungsstelle suchen

Schau mal unter www.planet-beruf.de » Berufe finden oder klick unter www.arbeitsagentur.de auf www.planet-beruf.de

frühzeitig Praktikumsplätze suchen

Kontakt zur Berufsberatung aufnehmen/ Beratungstermin unter Tel. 01801/555 111* vereinbaren

Berufsentscheidung treffen, evtl. Ausweichmöglichkeiten überlegen. Dabei hilft dir die Entscheidungs-Checkliste.

Schau auf www.planet-beruf.de » Jetzt starten

erste Bewerbungen absenden

bewerben

September

Februar

Juli/August/September

Bewer-
bungs-
beginn für
schulische
Ausbildun-
gen

Bewer-
bungs-
beginn bei
kleinen
und mitt-
leren
Betrieben

Anmeldung an weiter-
führenden Schulen

Beginn der Ausbildung
oder weiterführenden
Schule

Klick für die Suche nach schuli-
schen Ausbildungen unter
www.arbeitsagentur.de
auf 

auf Tests und
Vorstellungsge-
spräche
vorbereiten

Informationsveran-
staltungen weiter-
führender Schulen
besuchen: Anmelde-
termine erfragen!

Ausbildungsver-
trag erhalten?

Papiere besor-
gen: Lohnsteu-
er-karte,
Krankenversi-
cherung
...

Mehr dazu unter
www.planet-beruf.de
» Ausbildung – so läuft's

Absage erhal-
ten? Ausweich-
möglichkeiten
überlegen! Be-
rufsberatung
aufsuchen

Schau auf
www.planet-beruf.de
» Sinnvoll
überbrücken

Abschlusszeugnis
an weiterführenden
Schulen abgeben

SO KÖNNTEN DEINE BEWERBUNGSUNTERLAGEN AUSSEHEN:

Die schriftliche Bewerbung ist meist der erste Schritt für dich mit einem Unternehmen in Kontakt zu treten. Sie ist deshalb so wichtig, weil sie den ersten und bleibenden Eindruck vermittelt. Wenn deine schriftliche Bewerbung nicht überzeugt, wirst du nicht zu einem Gespräch eingeladen und der Prozess endet bereits hier. Deshalb solltest du viel Zeit und Wert auf ein gepflegtes Äußeres, eine grammatisch korrekte Schreibweise und höfliche Umgangsformen legen.

Deine Bewerbungsmappe sollte ein Deckblatt, ein Anschreiben, einen Lebenslauf und die Kopien deiner Zeugnisse beinhalten. Auf der nächsten Seite findest Du ein Muster.



BASVURU VE ÖZGEÇMİŞ İÇİN ÖRNEK:

Firmalarla iletişime geçerken atılan ilk adım genelde yazılı başvurudur (Anschreiben). Bunun öncelikli sebebi başvuran hakkında ilk kalıcı izlenimi bırakmasıdır. Yazılı başvurun olumlu bir etki bırakmadığı halde mülakata davet edilmeden başvuru süreci burada sona erer. Bu sebepten dolayı gramer hatası içermeyen, kibar bir yazı şekline değer vermeli ve bunun için yeterli süre ayırmalısın. Yazılı başvurunun eksiksiz olması için özgeçmişin (Lebenslauf) ile beraber karnelerin kopyalarını eklemeyi unutmamalısın. Bir sonraki sayfalarda örnek teşkil edecek başvuru ve özgeçmiş (Anschreiben" & „Lebenslauf“) bulabirsin.



SO KÖNNTEN DEINE BEWERBUNGSUNTERLAGEN AUSSEHEN:

Vorname Nachname
Musterstr. 123
12345 Musterstadt
Tel.: 012-34567
E-Mail: m-mustermann@mail.de

Beispiel GmbH & Co.
Herr Mustermann
Musterstraße 15

54321 Beispielstadt

Betreff:

Wofür bewirbst du dich?
Ausbildung, Nebenjob, Praktikum

Musterstadt, 17. Mai 2007

Bewerbung um einen Ausbildungsplatz als Arzthelferin

Persönlicher Ansprechpartner

Herrn Herrn Mustermann,

Nenne deine Quelle

mit großem Interesse habe ich Ihre Anzeige in der Jobbörse der Agentur für Arbeit gelesen. Ich habe mich über Ihre Praxis informiert und möchte mich bei Ihnen um einen Ausbildungsplatz als Arzthelferin zum 01.09.2010 bewerben.

Diesen Sommer werde ich die Realschule erfolgreich mit der Mittleren Reife verlassen. Meine Lieblingsfächer sind Biologie und Deutsch.

Warum hast du dich für diesen Beruf entschieden?

Während meines dreiwöchigen Betriebspraktikums in der Zahnarztpraxis XY in Musterstadt konnte ich erste Einblicke in den beruflichen Alltag einer Arzthelferin gewinnen. Mir gefielen dabei sowohl medizinische Arbeiten als auch Verwaltungstätigkeiten. Da mir die Arbeit mit Menschen viel Spaß bereitet, habe ich mich für den Beruf der Arzthelferin entschieden.

Neben der Schule arbeite ich seit einigen Monaten in einer Bäckerei. Mein Aufgabengebiet umfasst neben kleinen Backtätigkeiten vor allem die Beratung und Bedienung von Kunden. Da man auch hier ständig in Kontakt mit anderen Menschen ist, macht mir mein Nebenjob viel Spaß.

Ich freue mich, wenn Sie mich zu einem Gespräch einladen und wir uns persönlich kennenlernen.

Mit freundlichen Grüßen

Deine Unterschrift

Anlagen
Lebenslauf
Foto
Zeugnisse

Welche Anlagen hast du noch hinzugefügt?

BASVURU VE ÖZGEÇMİŞ İÇİN ÖRNEK:

An 1. Stelle sollten
deine persönlichen
Angaben stehen

LEBENS LAUF



Dein Bewerbungsfoto

Angaben zur Person:

Vor- und Zuname:
Geburtsort:
Geburtsort:
Wohnort:
Staatsangehörigkeit:
Familienstand:

Vorname Nachname
00.00.2010
Musterstadt
00000 Musterstadt, Hauptstraße 1
deutsch
ledig

Eltern:

Vorname Nachname, Lehrer
Vorname Nachname, Bäckerin

Schulbildung:

Grundschule:
Realschule:

1990 – 1994 Grundschule in Musterstadt
1994 – heute Realschule XY in Musterstadt

Nenne deine Quelle

Lieblingsfächer:

Biologie, Deutsch

Schulische Aktivitäten:

Schülerfirma „XY“, Schülerzeitung

Voraussichtlicher Abschluss:

Mittlere Reife im Sommer 2010

Liste deine schulischen
Werdegang chronologisch
auf

Besondere Kenntnisse:

Fremdsprachen:

Englisch (Schulkenntnisse)
Französisch (Schulkenntnisse)

IT-Kenntnisse

MS-Office (Excel, Word, Powerpoint), Photoshop

Das sind Fremdsprachen-,
EDV- oder andere spezifi-
sche Kenntnisse

Praktische Erfahrungen:

Betriebspraktikum:

Praxis Dr. Beispiel, Musterstadt

Nebenjob:

Aushilfe im Verkauf bei XY, Musterstadt

Hier kannst du Praktika,
Nebenjob und ehrenamtli-
che Arbeit aufführen

Interessen

Hobbys

Reisen, Volleyball, Romane

Stelle hier deine Persön-
lichkeit dar

Musterstadt, 00.00.2007

Als letztes musst du noch
das aktuelle Datum & deine
Unterschrift hinzufügen

LINKLISTE

Im Folgenden findest Du eine alphabetisch geordnete Sammlung nützlicher Links zum Thema Ausbildung:

www.abi.de
www.aktion-zusammen-wachsen.de
www.arbeitsagentur.de
www.ausbildung.net
www.ausbildungplus.de
www.azubister.net
www.berufsinfo.org
www.bibb.de
www.einstieg.com
www.ihk-ausbildung.de
www.jaau.nrw.de
www.jumpforward.de
www.karriere.de
www.schulministerium.nrw.de

BİZE ULAŞ

Aşağıdaki linkler üzerinden her türlü bilgiye ulaşabilmen mümkün.

www.abi.de
www.aktion-zusammen-wachsen.de
www.arbeitsagentur.de
www.ausbildung.net
www.ausbildungplus.de
www.azubister.net
www.berufsinfo.org
www.bibb.de
www.einstieg.com
www.ihk-ausbildung.de
www.jaau.nrw.de
www.jumpforward.de
www.karriere.de
www.schulministerium.nrw.de

DAS XENOS PROGRAMM

Das vom Europäischen Sozialfonds (ESF) geförderte Xenos-Programm **„Integration und Vielfalt“** unterstützt bundesweit Projekte, die insbesondere die arbeitsmarktliche Integration von Jugendlichen mit Migrationshintergrund in Schule, Ausbildung und Beruf fördern.

Träger und Partner

Das Projekt wird von der Akademie Klausenhof durchgeführt, die sich seit 1973 intensiv mit Fragen der Migration und Integration befasst. Neben Integrationskursen bietet sie eine breite Palette an berufsvorbereitenden Kursen für jugendliche Migrantinnen und Migranten an. Seminare für berufliche Weiterbildungen, interkulturelle Zusammenarbeit und politische Bildung werden zudem durchgeführt. Die Akademie kann sich auf jahrelange Erfahrung und ein weitläufiges Netzwerk von Kooperationspartnern stützen.

Als Partner arbeitet die Akademie mit dem imap Institut zusammen. Es berät und unterstützt seit vielen Jahren Städte, Kommunen und Organisationen bei Projekten zum besseren Zusammenleben von Einheimischen und Zuwanderern und führt regelmäßig interkulturelle Weiterbildungen und Seminare durch.

XENOS PROGRAMI

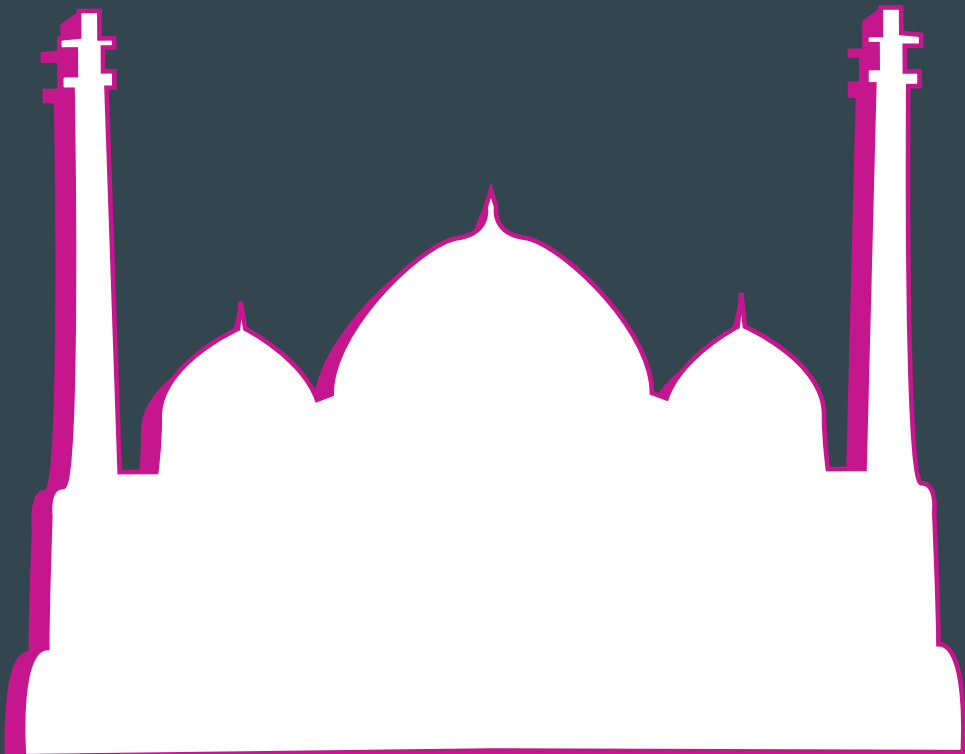
Avrupa Sosyal Fonu Europäischer Sozialfonds (ESF) tarafından teşvik edilen **„Entegrasyon ve çok çeşitlilik“** Xenos-Programı federal çapta projeleri, özellikle de iş pazarına yönelik göç kökenli gençlerin okul, meslek eğitimi ve meslek alanlarındaki uyum çalışmalarını desteklemektedir.

Kurumlar ve ortakları

Proje Klausenhof Akademisi tarafından gerçekleştirilmektedir, bu akademi 1973 yılından beri yoğun olarak göç ve uyum konularındaki sorunlarla uğraşmaktadır. Uyum kurslarının yanı sıra akademi göç kökenli gençlere yönelik mesleğe hazırlayıcı kurslar da sunmaktadır. Mesleki ileri eğitimler, kültürlerarası işbirliği ve siyasal eğitim ile ilgili seminerler de düzenlenmektedir. Akademi uzun yıllara dayanan deneyimlere ve işbirliği ortaklarından oluşan geniş bir ağı sahiptir.

Partner olarak akademi imap Enstitüsü ile de birlikte çalışmaktadır. Uzun yıllardan beri belediyeleri, yerel idareleri organizasyonları yerli ve göç kökenli vatandaşların birlikte daha iyi yaşamaları konusunda projelerinde desteklemekte, danışmanlık hizmeti vermektedir ve düzenli aralıklarla da kültürlerarası seminerler düzenlemektedir.

DIE CHANCE AUF DEINEN ARBEITSPLATZ!



Das Projekt wird
unterstützt durch:
Projemizde bizi
destekleyen kurumlar:

